

Poland-Tarnów: Provision of language courses

OJ S 230/2014 28/11/2014

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Centrum Kształcenia i Wychowania Ochotniczych Hufców Pracy w Tarnowie

Postal address: ul. Mościckiego 27

Town: Tarnów

Postal code: 33-100

Country: Poland

For the attention of: Jacek Bochenek

E-mail: logistyka@ckiw-tarnow.ohp.pl

Telephone: +48 146273879

Fax: +48 146276403

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.ckiw-tarnow.ohp.pl>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Other: jednostka sektora finansów publicznych

I.3. Main activity

Other: Ochotnicze Hufce Pracy

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**Section II: Object of the contract**

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Przedmiotem zamówienia jest zorganizowanie i przeprowadzenie kursu języka angielskiego, stanowiącego element realizacji projektu „Pomysł na siebie – YEI” dotyczących „Gwarancji dla młodzieży” współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Inicjatywy na rzecz zatrudnienia ludzi młodych objętego Programem Operacyjnym Wiedza Edukacja Rozwój.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 24: Education and vocational education services

Main site or place of performance: Tarnów.

NUTS code PL217 Tarnowski

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Zakres zamówienia obejmuje zorganizowanie i przeprowadzenie kursu języka angielskiego dla 10 uczestników projektu na poziomie co najmniej podstawowym (A1), określonym zgodnie z Europejskim Systemem Opisu Kształcenia Językowego. W założeniach projektu kurs powinien dostarczyć młodzieży umiejętność komunikowania się w języku angielskim, w tym odpowiedniego słownictwa ułatwiającego poszukiwanie zatrudnienia.

Ogólne zasady organizacji kursu języka angielskiego:

- kurs będzie realizowany dla 10 uczestników projektu,
- młodzież w wieku 15–16 lat,
- kurs będzie obejmował po 120 godz. na grupę,
- termin realizacji zajęć: od podpisania umowy do 29.5.2015 (płatność w roku 2015),
- zajęcia odbywać się będą zgodnie z harmonogramem przekazanym przez koordynatora projektu CKiW OHP w Tarnowie,
- zapewnienie kadry nauczającej posiadającej minimum 3 – letnie doświadczenie zawodowe związane z przedmiotem zamówienia oraz posiadającej wykształcenie wyższe – filologia angielska (studia licencjackie lub magisterskie)- poświadczone dokumentami ukończenia uczelni lub posiadającej Certificate of Proficiency in English,
- wykonawca zobowiązany jest do przedstawienia wypełnionego wykazu kursów językowych w ciągu ostatnich 3 lat, a jeżeli okres działalności jest krótszy podanie daty wykonania i odbiorców wraz z załączeniem dokumentów potwierdzających należyte wykonanie usługi (np. referencje, protokoły).
- wykonawca w swojej ofercie uwzględnia koszty związane z organizacją i przeprowadzeniem kursu językowego m.in. materiały dydaktyczne, podręczniki, ćwiczenia, słowniki, zeszyt, długopis,
- każdy uczestnik kursu otrzyma zaświadczenie ukończenia kursu języka angielskiego, określające poziom nabytych kompetencji na poziomie co najmniej podstawowym A1, określonym zgodnie z Europejskim Systemem Opisu Kształcenia Językowego, z uwzględnieniem jego zakresu tematycznego oraz godzinowego. Wzór zaświadczenia należy uzgodnić z Zamawiającym,
- dokumenty muszą być opatrzone logotypem Fundusze Europejskie Wiedza Edukacja Rozwój (PO WER) oraz logotypem Unii Europejskiej z odwołaniem słownym do Unii Europejskiej i Europejskiego Funduszu Społecznego,
- wykonawca zobowiązany jest do prowadzenia dziennika zajęć oraz list obecności na każdych zajęciach z podpisami uczestników. Zobowiązany jest również do potwierdzenia odbioru materiałów dydaktycznych i odbioru zaświadczeń o ukończeniu kursu oraz do przekazania testów sprawdzające poziom znajomości języka angielskiego, przeprowadzonych na pierwszych i ostatnich zajęciach
- wykonawca zobowiązany jest do przeprowadzenia ankiet ewaluacyjnych na pierwszych i ostatnich zajęciach,
- zajęcia realizowane będą w pomieszczeniach Centrum Kształcenia i Wychowania Ochotniczych Hufców Pracy w Tarnowie.

II.1.6. CPV code(s)

80580000 Provision of language courses

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Dysponowanie odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.

Zamawiający uzna, warunek za spełniony jeżeli wykonawca wykaże, że dysponuje osobami, które będą wykonywać zamówienie w zakresie kursu języka angielskiego posiadającej minimum 3-letnie doświadczenie zawodowe związane z przedmiotem zamówienia oraz posiadającej wykształcenie wyższe – filologia angielska (studia licencjackie lub magisterskie)-poświadczone dokumentami ukończenia uczelni lub posiadającej Certificate of Proficiency in English.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ZP/10/11/2014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

9.12.2014 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 9.12.2014 - 10:15

Place:

33-100 Tarnów, ul. Mościckiego 27, świetlica.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Projekt „Pomysł na siebie – YEI” dotyczących „Gwarancji dla młodzieży” współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Inicjatywy na rzecz zatrudnienia ludzi młodych objętego Programem Operacyjnym Wiedza Edukacja Rozwój.

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

25.11.2014